



## ¡Bienvenido a la escuela comunitaria de SUN en Clear Creek! *¡Esta página es para usted!*

### Horario de las clases de SUN

Todos los estudiantes deben dirigirse a la cafetería

3:35-4pm- Cena

4pm-5:25pm- Clase de día extendido

5:25-5:30pm- Estudiantes dirigirse a los autobuses

5:35pm- El autobús escolar despega de la escuela

### Clases de Lunes-Jueves

### Fechas importantes de Invierno

Enero 20 - Cartas de confirmación

Enero 24 - Clases de SUN comienzan

Febrero 21- No Escuela y No SUN

Marzo 3 - Ultimo día de SUN

### Contactos de Oficina de SUN:

Quela Cauich - Gerente de SUN

Oficina (503) 261-4638

Celular (503) 758-2407

**Las Escuelas Comunitarias de SUN son una colaboración entre el condado de Multnomah, la ciudad de Portland y con los distritos escolares y organizaciones en Centennial, David Douglas, Gresham Barlow, Portland Public, Parkrose, y Reynolds.**



Estimados Padres y tutores:

La Escuela Comunitaria de Clear Creek Middle School SUN (Schools Uniting Neighborhoods—Escuelas Uniendo Vecindarios) es un lugar que les brinde a los estudiantes de Clear Creek apoyo académico, enriquecimiento en las artes, oportunidades para desarrollar sus habilidades, y actividades recreativas después del día escolar. Además, SUN ofrece oportunidades educativas (y bilingües) para adultos, fortalecimiento de la familia, y acceso a recursos de la comunidad incluyendo la despensa de alimentos, abierto cada semana aquí en la escuela! Se les invita y anima a todos los estudiantes de Clear Creek participar en las actividades del Día Escolar Extendido, que incluye **una cena gratis para estudiantes** cada día y **transporte a casa** para estudiantes que usualmente toman el autobús escolar.

Todos los estudiantes tienen que entregar el **Formulario de inscripción de estudiantes del 2021-22** para poder asistir a las actividades del horario escolar extendido. Favor de completarlo, firmarlo y entregarlo en la oficina de CCMS SUN (**si el/la estudiante participó en nuestro programa de verano, no es necesario completar otra forma**). Los estudiantes necesitan escoger sus clases cada sesión de SUN ya que estos programas varían. Escoja sus actividades preferidas aquí en la guía de Actividades y entregarlo en la Oficina de SUN (#108).

Finalmente, es importante recordar que el **Día Escolar Extendido es una extensión del horario de clases regular**, lo cual quiere decir que aplican todas las mismas reglas y normas. Los estudiantes deberán acatar las políticas y procedimientos de CCMS en todo momento. Los estudiantes deberán respetar a los adultos y seguir las instrucciones, limpiar lo que hayan ensuciado, traer los materiales necesarios a cada clase, llegar a clase puntual, participar plenamente y siempre poner su mejor esfuerzo. Se deberá cumplir además con el código de vestimenta y asistencia. Les agradecemos su cooperación con los estándares de CCMS SUN CS para ayudarnos a asegurar de que la experiencia de cada estudiante sea segura, agradable y educativa.

**También un recordatorio para padres y estudiantes, durante estos tiempos desafortunados todavía estamos enfrentando COVID-19. Las expectativas para los estudiantes durante el horario escolar aún se aplican a las actividades diurnas extendidas de SUN. Se deben seguir las siguientes expectativas, si su estudiante no puede seguir estas expectativas después de haber sido hablado después de 3 intentos, tendremos que pedirle que su estudiante no regrese a SUN por el resto de la sesión.**

- Todos los estudiantes deben mantener sus máscaras puestas en todo momento a menos que coman o beban.

- Todos los estudiantes deben permanecer a 3 pies de distancia

- Se les pide a todos los estudiantes que se laven las manos con agua y jabón o desinfectante de manos

El equipo de CCMS SUN Escuela Comunitaria está emocionado por un año de nuevas oportunidades y mucho éxito para los estudiantes. Por favor, no dude en comunicarse con la Oficina CCMS SUN con sus preguntas, sus ideas para las clases de los estudiantes o si desea hacer voluntariado para el programa SUN. ¡Bienvenidos!

**Los programas de las Escuelas Comunitarias de SUN y sus servicios reflejan la diversidad de nuestra comunidad. No discriminamos base a la religión, raza, color, genero, origen nacional, orientación sexual, edad o incapacidad. Personas con discapacidades que buscan apoyo adicional deben contactar a la oficina de SUN.**

## **USDA Aviso de No Discriminación**

Comida gratis está disponible por medio del Programa de Nutrición Infantil de USDA para los participantes de SUN de Lunes a Jueves de 3:30pm a 4:00pm en la Cafetería.

De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad, edad, o en represalia o venganza por actividades previas de derechos civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA.

Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo, sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service [Servicio Federal de Retransmisión] al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas.

Para presentar una denuncia de discriminación, complete el [Formulario de Denuncia de Discriminación del Programa del USDA](#), (AD-3027) que está disponible en línea en: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) y en cualquier oficina del USDA, o bien escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de denuncia, llame al (866) 632-9992. Haga llegar su formulario lleno o carta al USDA por:

(1) correo: U.S. Department of Agriculture

Office of the Assistant Secretary for Civil Rights

1400 Independence Avenue, SW

Washington, D.C. 20250-9410

(2) fax: (202) 690-7442; o

(3) correo electrónico: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.

## **REGISTRO DE ACTIVIDADES DEL INVERNO 2022**

**Fecha debido de registro:** El Miercoles, 19 de Enero. Pueden entregar las formas en la oficina de SUN 108.

Apellido: \_\_\_\_\_ Primer

Nombre: \_\_\_\_\_

Maestr@: \_\_\_\_\_

Grado: \_\_\_\_\_

### **Transporte Marque Uno (✓):**

- Padre/Guardián legal, otra persona autorizada transportara al/la estudiante de 5:25pm a 5:30pm.
- Nombre de la persona autorizada \_\_\_\_\_
- Tomar el autobús escolar. Dirección se va a tomar el autobús \_\_\_\_\_.
  
- Caminar a casa.

### **Expectativas estudiantiles de SUN:**

Se espera que los estudiantes de SUN traten a los adultos y estudiantes con respeto y participen amicalmente en todas las actividades. Cualquier estudiante que no optan por seguir las reglas recibirá lo siguiente:

**Advertencia:** Los estudiantes recibirán una advertencia de su maestro de clase y la oportunidad de corregir su comportamiento. Se espera que el estudiante pueda hacer una elección positiva, y tendrá el apoyo en sus esfuerzos.

**Referencia:** Si un estudiante no corrige su comportamiento, él/ella va a hablar con el gerente SUN Sitio con respecto a su comportamiento. El Administrador SUN hablará con el estudiante, y también se comunicará con el padre/tutor del estudiante con respecto a la conducta del niño/a. Un esquema para corregir comportamientos futuros se creará también.

**Eliminación:** Si el estudiante continúa portándose mal e interrumpir las actividades diarias de clase, él/ella no se le permitirá regresar a la programación de SUN. Estudiantes que se comportan en manera extrema serán removido del programa inmediatamente y permanente.

**Firme de padre, madre o tutor**

legal: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**El cupo es limitado, y se reserva los lugares en las actividades para los primeros en inscribirse.** Cuando sea posible se le permitirá a cada estudiante participar en su clase de preferencia, pero no se lo podemos garantizar.

Un aspecto de la experiencia SUN es tratar cosas nuevas, de manera que les animamos a los estudiantes a explorar algunas clases que no eran sus primeras elecciones. ¡Hasta podrías descubrir un talento nuevo! Por favor elija sus clases preferidas.

NOTA: Las referencias para actividades académicas se dan primero antes de las clases de enriquecimiento.

<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>
<input type="checkbox"/> Ayuda con Materias/Tarea	<input type="checkbox"/> Baile	<input type="checkbox"/> Ayuda con Materia/Tarea	<input type="checkbox"/> Ayuda con Materias/Tarea
<input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Arte	<input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/> Arte
<input type="checkbox"/> Juegos de Mesa	<input type="checkbox"/> Juegos de Mesa	<input type="checkbox"/> Juegos de Mesa	<input type="checkbox"/> Juegos de Mesa